



新春感恩主日 CNY Thanksgiving Sunday Service	14.02.2021	星期日
普珥节晚会 Purim*	26.02.2021	星期五
神国611灵粮堂第13周年堂庆 GK 13 th Anniversary	07.03.2021	星期日
逾越节 Passover *	01.04.2021	星期四
初熟节 (复活节) 主日 Feast of Firstfruits Sunday Service*	04.04.2021	星期日
母亲节特备主日 Mother's Day Special Sunday Service	09.05.2021	星期日
五旬节主日 Pentecost Sunday Service*	16.05.2021	星期日
父亲节特备主日 Father's Day Special Sunday Service	20.06.2021	星期日
吹角节晚会 Feast of Trumpets - 5782 Rosh Hashanah*	06.09.2021	星期一
赎罪日祷告会 Yom Kippur Prayer Meeting*	15.09.2021	星期三
住棚节庆典 Feast of Tabernacles Celebrations*	20-27.09.2021	星期一至星期一
修殿节主日 Hanukkah Sunday Service*	05.12.2021	星期日

备注 Remark: * 神的节期 Feast of God



主日崇拜 Sunday Worship

- 主日崇拜(一) Sunday Worship Services 1(星期日Sun) 9am
华语 Mandarin (信息双语 Sermon Bilingual)
- 主日崇拜(二) Sunday Worship Services 2 (星期日Sun) 11:30am
中英双语 Bilingual

祷告会 Prayer Meetings

- 607 Prayer & Worship (每一天Daily) 6:30pm-7:30pm
- 不同群体祷告会 Prayer Meetings (星期六Sat) 2pm-3pm

牧区聚会 Zone Meeting

- 儿童教会 Children's Church (星期日Sun) 9am
- 常青团契 Evergreen Fellowship (星期日Sun) 11:30am
- 青少聚会 Youth Meeting (星期六Sat) 4pm
- 职青聚会 Young Adults Meeting (每月第2及 第4个星期六 Every 2nd & 4th Saturday of the Month) 8pm

Bus 南. 巴士号码: 54, 74, 74e, 410, 851, 852, 410
From Marymount MRT Station Exit B



神国611灵粮堂 GOD'S KINGDOM BREAD OF LIFE CHURCH

37 Jalan Pemimpin #01-10/13/14 Mapex Singapore 577177 Tel: 65-6265 7611 Fax: 65-6265 6311
Email: church@gk611.org Website: www.gk611.org



牧者之声 SENIOR PASTOR'S MESSAGE

我们真有恩宠

We truly have favours



陈炎明牧师, 陈蔡桂芳师母
Rev. David Tan, Ps Joanna Tan

2月17日(大年初六)母堂的牧者召集分堂牧者线上网络会议, 开始的时候有个很特别的破冰活动。17位分堂牧者夫妇的名字都分别写在电子旋转轮盘上, 然后每转动一次轮盘就抽出一个红包。红包数额不是50元, 就是100元, 只有一个是250元, 和唯一一个最大的500元。已经抽到的人名字就从轮盘上消失了。

当时我的心在想, 在GA的众分堂中, 我们是最丰盛, 最富足的。对非洲的牧者来说, 他们更有需要。当游戏进行时, 大家兴奋又紧张, 每个人在期待论到自己时抽中500元大红包。结果轮盘来到剩下最后两位牧者了, 大红包还是没有出现。我就是这两位牧者的其中一位, 当最后第二位被抽到的时候, 是新山分堂的吴牧师, 数额也是100元。没想到我是最后一位, 而且最大的红包原来也是留到最后一个被打开。这是偶然吗? 不! 是神对我们的恩宠。神知道最近我们常常奉献和给予他人。无论是个人或教会, 我们都成为祝福别人的人。

当我拿到大红包时, 我就私下和师母说, 我想把红包祝福那位在非洲克麦伦的牧师? 后来当我们和江牧师提议时, 牧师就说好! 立刻就问有谁想要得这个大红包? 克麦伦的牧者立刻举手, 而且是唯一一位表示想要的牧者, 事就这样成了。结果牧者们就祝福我们, 求主把另外五个同层单位赐给我们, 阿们!

On 17 February (the sixth day of the Lunar New Year), the pastors of our mother church convened an online meeting with the pastors of their branch churches. In the beginning, there was a very special ice-breaking activity. The names of the 17 branch pastors and their spouse's names were written on the electronic spinning wheel and then a red envelope was drawn out after every spin of the wheel. The amount of the red packets were either 50 or 100 ringgit. There were only two top red packets with 250 ringgit and highest amount of 500 ringgit. The names of the people who had been drawn would disappear from the spinning wheel.

At that moment, I thought we are the richest and most affluent among the various branches of GA611. The African pastors would be more in need. As the game progressed, everyone was excited and anxious. Everyone hoped to receive the 500 ringgit red packet when it was their turn. Finally, I was one of two pastors whose names remained and the biggest red packet still available. When the red packet was drawn for the second last pastor, it was Pastor Wu from the Johor Bahru branch and the amount was also 100 ringgit. Surprisingly, I was the final one with the biggest red packet. Was that coincidental? No! It was God's favour to us. God knows that recently we have frequently been giving to others, whether to individuals or churches. We have become a blessing to others.

When I got the biggest red packet, I told Simu privately that I wanted to bless the African pastor of Cameroon with the red packet. We proposed it to Pastor Esther who agreed. When she asked who wanted the biggest red packet, the pastor of Cameroon immediately raised his hand. Since he was the only pastor who responded, it was done. As a result, the pastors blessed us and asked that the Lord grant us the other 5 units at the same level. Amen!



本周晨祷生命读经 MORNING DEVOTION							
日期 Date	21/02 (日Sun)	22/02 (一Mon)	23/02 (二Tue)	24/02 (三Wed)	25/02 (四Thu)	26/02 (五Fri)	27/02 (六Sat)
经文 Scripture	诗篇 Psalms		希伯来书 Hebrews				诗篇 Psalms
	70	71	7	8	9	10	72

儿童的欢乐天地 Children's Fun World

苏慧眉 Serene Soh



为了配合教会星期六的‘好好家庭’课程，让家长们能安心学习，儿童教会就开办了‘儿童欢乐天地’，分别有‘学前班’与‘小学班’。

‘儿童欢乐天地’教导的内容，都尽量配合家长们所上的好好家庭课程。记得在去年11月份，当时课程上的是‘家长的教育方式’，小学班的孩子们也上了类式的课程，我们看到了，孩子们天真的与父母分享，父母也都能更好的与孩子沟通交流。感谢主！

今年我们在过去几次的儿童欢乐天地里，请了Tony弟兄来教导小学班的孩子们上‘人工智能’的课程。他们必须自带笔记本电脑，下载Scratch App，学习应用编写电脑程序。原本还担心课程是否太复杂，孩子们不容易明白。可是出乎意料的是，孩子们都很好学，兴致勃勃、很有热诚的学习。

一些年纪较大、学习能力较强的孩子，还当起了小老师呢！当看到其他孩子需要帮助时，他们谦卑且有耐性的伸出援手。看到孩子们成功制作出自编的‘游戏’时，脸上显出雀跃又满足、充满了自信的表情时，Tony弟兄和老师们都感到非常欣慰！

感谢主，孩子们不但能跟得上科技时代的步伐，更是在学习当中，活出了‘彼此相爱’、‘互相帮助’的美好生命！感谢天父！

In alignment with the church's Saturday 'Good Good Family' course, the Children's Church organised a 'Children's Fun World' divided into 'preschool class' and 'elementary school class' in order that parents can learn at ease.

The contents of the teachings of 'Children's Fun World' correspond closely to the lessons that parents take. In November last year, the topic was 'Parent's Educational Method'. The children in elementary school also took a similar lesson. We observed the innocent children sharing with their parents and the communication between them was better. Thank God!

We also invited Brother Tony, on many occasions this year, to teach the children in the elementary school class topics of 'artificial intelligence' in the children's fun world. They would bring their own laptops, download the Scratch App, and learn to apply and write computer programs. Initially, we were worried whether the course was too complicated for the children. Surprisingly they were very keen and enthusiastic in learning.

Some older children with better learning ability have become teachers! When they see other children in need, they humbly and patiently lent a helping hand. Brother Tony and the teachers were very pleased to see the joyful, contented and confident expressions on their faces when they successfully made their own 'games'!

Thank God, that not only can the children keep up with the pace of the technological age, but they also live a beautiful life of 'loving each other' and 'helping each other' while learning! Thank you Heavenly Father!

欢迎 **GK6II**
一次欢迎 永远欢迎
Once Welcome
Always Welcome

奉献收入:

上周奉献收入 Last Week's Offering (Reported on 14/02/2021)	新币 SGD
主崇拜1堂 Sunday Service (1)	\$2,056.00
主崇拜2堂 Sunday Service (2)	\$1,264.00
线上主日奉献 Sunday Offering (Internet Banking)	\$20.00
儿童教会 Children's Church	\$21.70
十一奉献 Tithe	\$61,186.00
感恩奉献 Thanksgiving Offering	\$160.00
关怀基金奉献 Social Care Fund	\$150.00
爱以色列基金奉献 Love Israel Fund	\$210.00
教会事工 Church Ministry Fund	\$200.00
建堂基金奉献 Building Fund	\$1,120.00
总数 Total	\$66,387.70

网络银行转账奉献类别 Internet Banking Type of Offering	代码 Code
主日奉献 Sunday Offering	SUN
十一奉献 Tithe	T
感恩奉献 Thanksgiving Offering	TG
关怀基金奉献 Social Care Fund	SC
爱以色列基金奉献 Love Israel Fund	LI
国度基金 / 宣教奉献 Kingdom Ministry Fund	KM
教会事工 Church Ministries	CM

GK6II 奉献报告
Offering Announcement

弟兄姐妹要参与任何一种奉献，鼓励大家以网上转账的方式，按月进行。

Brothers and sisters can give their offerings/ tithes via online banking method. Preferably once a month.

网络银行转账奉献
Internet Banking:

一般、十一及其他奉献帐号
Tithe, general & other offering account no.:

UOB 353-301-4907
Bank Code: 7375 Branch Code: 066

建堂基金奉献帐号
Building Fund account no.:

UOB 353-303-1453
Bank Code: 7375 Branch Code: 066

PayNow (我们将不会提供QR码)
We will not provide any QR code)

一般、十一及其他奉献 UEN 号码:
UEN No. for Tithe, general & other offering:
T08SS0009AGK7

建堂基金奉献 UEN 号码:
UEN No. for Building Fund:
T08SS0009AGK3



一分钟感恩见证 THANKSGIVING TESTIMONY

合神心意蒙祝福

Be blessed by God's heart

李永坚 Jason Lee

我在职场上，是一间公司的老板。我们公司的生意，大部分是来自建筑工地的工程。因为新型冠状病毒疫情的影响，去年的大半年没有办法开工，就是等于公司没有了收入。

我们公司每个月需要五十多万新币的固定费用，面对突然而来的疫情，把我们搞到束手无策。

当疫情开始的时候，环境很混乱，人心惶惶。我和妻子Eunice决定根据教会的核心价值：‘先神，后人，再大地’的真理，来处理公司面对的状况。所以就决定以员工为先，生意为后：

1. 把公司的60位外籍工人，从外籍工人宿舍搬出来，暂时住在旅馆中。无形中，我们每个月需要十多万新币的额外费用，来供应外籍工人的住和吃。
2. 不减员工的薪水，也不要求他们拿无薪假期。让大家在没有财务压力下度过疫情。

我们相信神会很喜悦，并且也会‘挺’我们以上的决定。我们本以为2020年，公司一定会亏钱，只是亏多还是亏少而已。没想到，在最后一季，公司的收入突然大增。在上个月，我们公司2020年的成绩单出来了，最终不但没有亏损，反而还有盈利！此外，员工们都很感激公司，人事部经理更是亲自来自感谢我们没有减员工的薪水；我们的顾客，知道了我们如此对待员工之后，对我们公司的评介也大大提升了。

我要将一切的荣耀都归于，关爱保护并祝福我们的天父！

I am the boss of a company that derives most of our business from construction sites. The impact of the coronavirus caused all construction activities to cease for most of last year resulting in no income for the company. Our company needs to pay a fixed cost of more than 500,000 SGD every month. In the face of the sudden pandemic, we were helpless.

When the pandemic started, the condition was chaotic and panicky. My wife, Eunice and I decided to deal with the situation confronted by the company based on the core values of the church: 'God first, People next, then the Earth'. So we decided to place our employees first before business:

1. We relocated the 60 foreign workers of the company from the foreign workers' dormitory to a hotel temporarily. In fact, we needed additional funds of more than one hundred thousand dollars a month to provide accommodation and food for these workers.
2. We did not reduce employees' salaries, nor require them to take unpaid leave. We let everyone survive the pandemic without financial pressure.

We believed that God will be very pleased and will 'support' our above decisions. We thought that in 2020, the company would definitely operate at a loss. Just a matter of how much. Unexpectedly, in the last quarter, the company's revenue suddenly increased. Our company's financial report for 2020 released last month showed no losses in the end. Instead it made a profit! In addition, the employees are very grateful to the company, and the HR manager personally thanked us for not reducing employees' salaries. Our customers have greatly improved their evaluation of our company after learning of how we treated our employees. I give all the glory to our heavenly Father who loves, protects and bless us!

建堂基金汇报：

建堂总预算 Building Fund required for the purchase	\$12,800,000.00
已收到建堂基金款项 Building Fund Received @ 17.02.2021	(\$6,481,893.70)
距离建堂预算目标 Targeted Building Fund	\$6,318,106.30

2020年4月1日 初熟节认献 FIRST FRUIT PLEDGE	
年度建堂认献 Yearly Building Fund Pledged	\$ 116,132.00
已收年度建堂认献 Yearly Building Fund Received @ 17.02.2021	\$ 129,350.90
2020年4月- 2021年3月需付银行贷款 Loan Repayment Required	
年度产业税 Yearly Property Tax	\$ 18,600.00
建堂相关费用储备 Maintenance Reserve	\$ 24,000.00
2020年4月- 2021年3月所需建堂基金 Required Building Fund	\$ 299,746.60
至17.02.2021已收年度建堂认献基金款 Yearly Pledged Building Fund Received @ 17.02.2021	\$ 129,350.90
距离2021年3月目标 Target by March 2021	\$ 170,395.70

2020年4月至2021年3月所需建堂基金
REQUIRED BUILDING FUND
\$299,746.60



支票奉献，抬头请写 “God's Kingdom Bread of Life Church”
网络银行转账奉献 (Internet Banking)：一般、十一及其他奉献帐号: UOB 353-301-4907 (Bank Code: 7375 Branch Code: 066)
建堂基金奉献帐号: UOB 353-303-1453 (Bank Code: 7375 Branch Code: 066)

让神托住你的人生

讲员：陈炎明牧师

祂是神荣耀所发的光辉，是神本体的真像，常用祂权能的命令托住万有。祂洗净了人的罪，就坐在高天至大者的右边。希伯来书 1:3

一、祂是真光 — 祝福你成为基督世上的光！

你们是世上的光 太5:14

主耶稣是神荣耀的光辉，祂是世界的光，跟随祂的就不在黑暗里走，且要得着生命的光。

我们就象月亮，本是一个没有光的物体，但是因着太阳的光，月亮就反射出太阳的光。我们的生命也正是如此，就因为主的光，我们就成为光的见证。

二、祂就是神 — 祝福你成为和平世上的盐！

你们是世上的盐 太5:13

主把神的真正实体表明出来，看见主就是看见神。如今基督的生命在基督徒里面，透过我们的生活，让人在看见基督，要在人群中起着调和的作用。

三、托住万有 — 祝福你让主的话托住人生！

耶稣却回答说：“经上记着说：‘人活着，不是单靠食物，乃是靠 神口里所出的一切话。’” 马太福音 4:4

宇宙和大地，地球怎能那么精准无误的竖立在宇宙星球之中，透过自转和公转带下一天24小时、一年365天、一年四季的运转……

生命的存活都是祂在托住。如果地球的角度、速度、距离稍微偏差了一点，温度就变得不能居住了、地心引力就不同了、我们连站立都有问题了。原来主给我们这么大的恩典！

四、祂洗罪污 — 祝福你蒙恩得赎直到永生！

主有赦罪的恩典，救我们脱离永远的灭亡！这样的恩典大过一切！

本周主日信息大纲
This Sunday Service Sermon Outline

